

WARNING For Europe and United Kingdom



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchajć przy wysokich poziomach głośności przez długie okresy.

За да предотврати възможно увреджване на слуха, не слушайте при високи нива на звука за дълги периоди от време.

Um mögliche Gehörsschäden zu vermeiden, hören Sie nicht lange mit hoher Lautstärke.

Abyste předešli případnému poškození sluchu, neposlouchajte dlouho při vysoké hlasitosti.

Neklausykite dideliu garsu ilgą laiką, nes gali būti pažeista jūsų klausia.

Pour éviter tout endommagement possible de l' audition, n' écoutez pas de son à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

A halláskárosodás megakadályozása érdekében a terméket ne használja sokáig túl hangosra állítva.

Lai nepieļautu iespējamus dzirdes bojājumus, neklausietes ilgstoši lielā skaļumā.

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes elevados durante periodos prolongados.

A halláskárosodás megakadályozása érdekében a terméket ne használja sokáig túl hangosra állítva.

Blax tevita li taghmel hsara lis-smigh, tismax b'volum ghoi ghal hinjjet twal.

Per evitare possibili danni all' apparato uditivo, si raccomanda di non ascoltare musica ad alto volume per molto tempo.

For at forebygge risiko for høreskader, bør man ikke lytte ved høj lydstyrke i længere tid.

Pentru a preveni posibila deteriorare a auzului, nu ascultați la volum mare pentru perioade lungi de timp.

Voorom mogelijke beschadiging van uw gehoor en luister derhalve niet langdurig met een hoog volume ingesteld.

Για να αποφεύξετε μια πιθανή βλάβη στην ακοή σας, αποφύγετε την ακρόαση σε υπερβολικά υψηλή ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Da se izognete poškodbam sluha, ne poslušajte dajl časa pri visoki glasnosti.

Para evitar danos auditivos, não escute em volumes elevados durante longos períodos de tempo.

Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake pika aja jooksul liiga valjusti.

Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje pri visokoj glasnosti.

Lysna inte på höga volymmivåer under längre perioder, eftersom det kan ge upphov till hörselskada.

Älä kuuntele pitkä aikoa suurella äänenvoimakkuudella. Muussa tapauksessa kuulu voi vahingoittua.

BLUETOOTH SPECIFICATION

Frequency range: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Output power: +4.2 dBm (MAX), Power Class 1

Frequenzbereich: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Ausgangsleistung: +4.2 dBm (MAX), Leistungsklasse 1

Plage de fréquence: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Puissance de sortie: +4.2 dBm (MAX), Classe d'alimentation 1

Gama de frecuencias: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Potencia de salida: +4.2 dBm (MAX), Potencia de Clase 1

Gamma de frecvențe: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Puterea de uscită: +4.2 dBm (maxima), Categoria de puterea 1

Frequentiebereik: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Uitgangsvermogen: +4.2 dBm (MAX), vermogen klasse 1

Gama de frequências: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Potência de saída: +4.2 dBm (MAX), Classe de Potência 1

Frekvensomfång: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Uteffekt: +4.2 dBm (max.), effektklass 1

Zakres częstotliwości: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Moc wyjściowa: +4.2 dBm (MAKS.), Klasa zasilania 1

Frekvenci pásmo: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Výstupní výkon: +4.2 dBm (MAX.), Třída výkonu 1

Frekvenci pásmo: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Výstupní výkon: +4.2 dBm (MAX.), Výkon, třída 1

Frekvenciaromány: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Kimeneti teljesítmény: +4.2 dBm (MAX.), 1. energiaosztály

Frekvencsområde: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Udgangseffekt: +4.2 dBm (MAKS.), Strømklasse 1

Εύρος συχνοτήτων: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Ισχύς εξόδου: +4.2 dBm (ΜΕΓ.), Κλάση ισχύος 1

Sagedusvahemik: 2.402 – 2.480 GHz
Väljundvõimsus: +4.2 dBm (MAX), võimsusklass 1

Taajuusalue: 2.402 – 2.480 GHz
Lähtevõ: +4.2 dBm (MAKS.), tehokkusa 1

Честотен обхват: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Исходна мощност: +4.2 dBm (МАКС.), Класс на захранване 1

Dažnůstni diapazonas: Nuoa 2.402 GHz iki 2.480 GHz
Išėjimo galia: +4.2 dBm (MAKS.), 1 galios klasiė

Frekvenci diapazonas: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Izejas jauda: +4.2 dBm (maks.), Jaudas klase 1

Medda tal-frekvenza: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Qawwa: +4.2 dBm (MASS.), Klassi tal-Qawwa 1

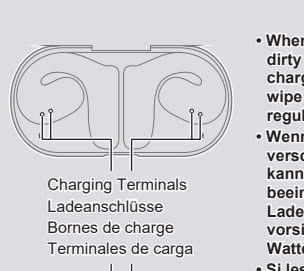
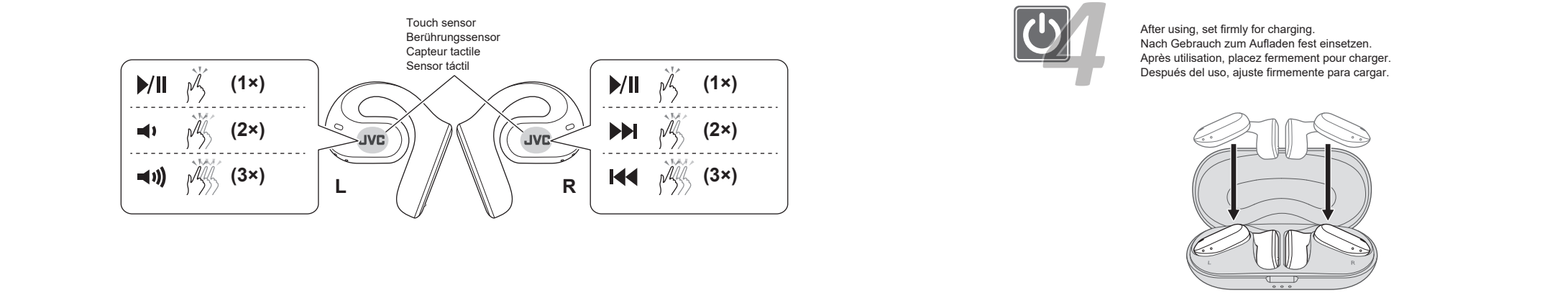
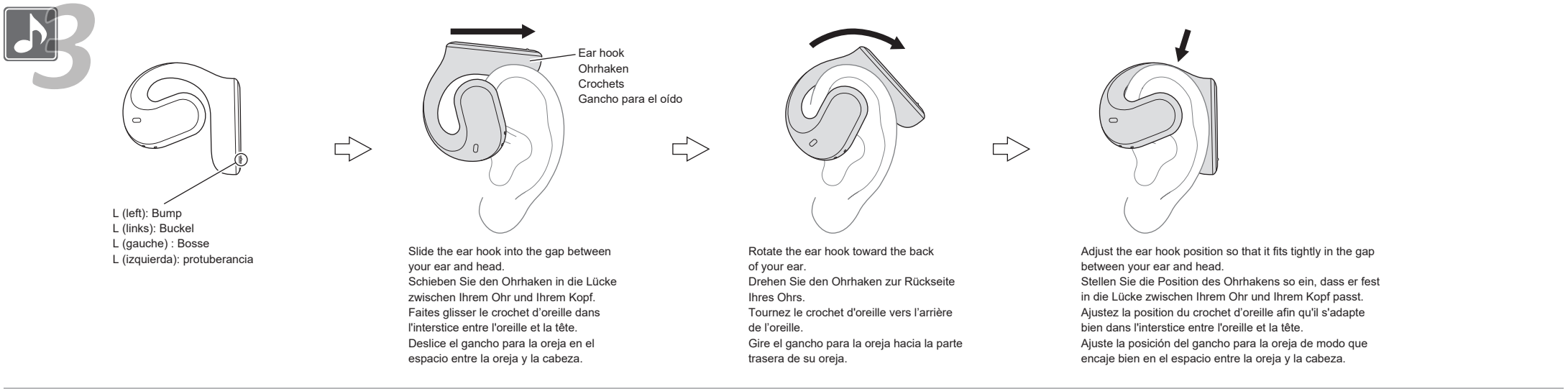
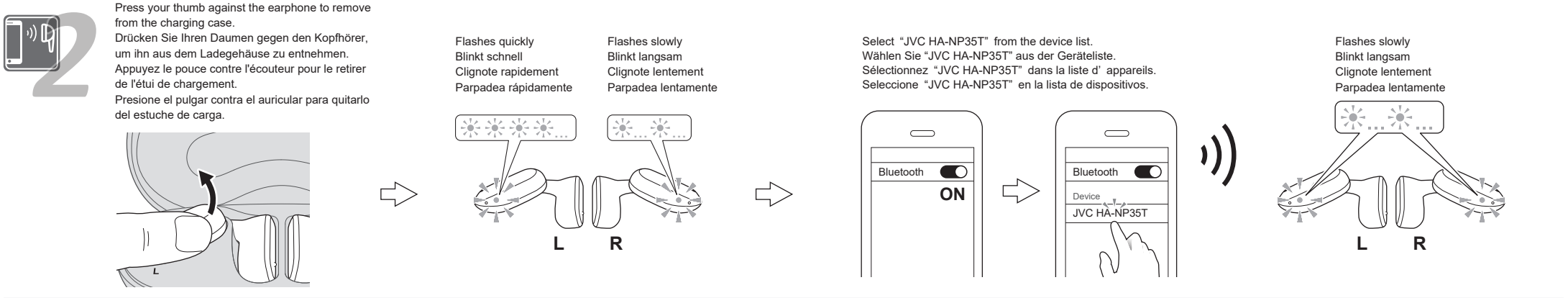
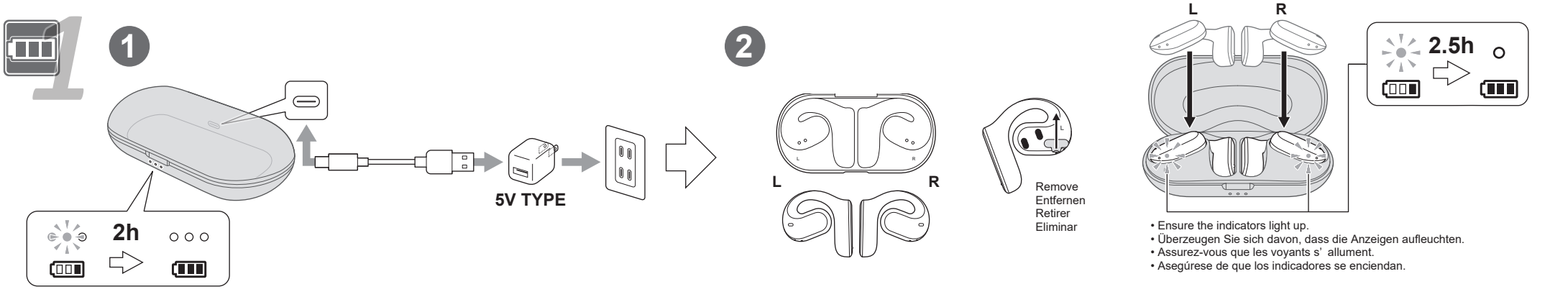
Interval de frecvențe: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Putere la ieșire: +4.2 dBm (Maximă), Clasa de putere 1

Frekvenci razpon: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Izhodna moč: +4.2 dBm (MAKS.), moč 1. razreda

Raspon frekvencije: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Izlazna snaga: +4.2 dBm (MAKS.), Klasa snage 1


WARNING For U.S.A

English	Français	Español
<p>Hearing Comfort and Well-Being</p> <ul style="list-style-type: none">Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use. <p>Traffic Safety</p> <ul style="list-style-type: none">Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.	<p>Confort d'écoute et bien-être</p> <ul style="list-style-type: none">N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée.Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil. <p>Sécurité relative à la circulation</p> <ul style="list-style-type: none">N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions.Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses.Ne réglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourriez plus entendre ce qui se passe autour de vous.	<p>Confort y salud de su audición</p> <ul style="list-style-type: none">No reproduzca sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados.Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos. <p>Seguridad en el tráfico</p> <ul style="list-style-type: none">No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es ilegal en muchos lugares.En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos.No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.



Charging Terminals
Ladeanschlüsse
Borne de charge
Terminales de carga

- When the charging terminals are dirty or dusty, it may affect the charging performance. Gently wipe the charging terminals regularly with cotton swab.
- Wenn die Ladeanschlüsse verschmutzt oder verstaubt sind, kann das den Ladevorgang beeinträchtigen. Wischen Sie die Ladeanschlüsse von Zeit zu Zeit vorsichtig mit einem Wattestäbchen ab.
- Si les bornes de charge sont sales ou poussiéreuses, cela peut affecter les performances de la charge. Essayez doucement les bornes de charge régulièrement avec un coton-tige.
- Unos terminales de carga sucios o polvorientos podrían afectar al rendimiento de la carga. Limpie suavemente los terminales de carga regularmente con un bastoncillo de algodón.



<https://manual3.jvckenwood.com/accessory/headphones/global/>

For detailed operations such as phone call, troubleshooting and information on the European Guarantee, please refer to the user manual.

Einzelheiten, beispielsweise über Telefonanrufe, Fehlersuche und Informationen über die europäische Garantie, finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Pour des opérations détaillées, tel qu' un appel téléphonique, le dépannage et des informations sur la garantie européenne, veuillez vous reporter au manuel de l' utilisateur.

Para operaciones detalladas como la llamada telefónica, la solución de problemas y la información sobre la Garantía europea, consulte el manual del usuario.

Per informazioni dettagliate sulle operazioni, per esempio sulle chiamate telefoniche, la risoluzione dei problemi e le informazioni sulla garanzia europea, fare riferimento al manuale utente.

Voor gedetailleerde bewerkingen zoals bellen, informatie over het oplossen van problemen en de Europese garantie verwijzen wij u naar de gebruikershandleiding.

Para conhecer operações detalhadas, como chamada telefónica, efunar a resolução de problemas e obter informações sobre a Garantia Europeia, consulte o manual do utilizador.

För detaljerad användning så som telefonsamtal, felsökning och information om den europeiska garantin, se användarhandboken.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat obsługi, np. połączeń telefonicznych, rozwiązywania problemów oraz gwarancji europejskiej, skorzystaj z instrukcji obsługi.

Podrobnější popis úkonů, jako je telefonování, a dále odstraňování potíží a informace o evropské záruce naleznete v uživatelské příručce.

Podrobnější prevádzka, ako je napríklad telefónny hovor, riešenie problémov a informácie o evropskej záruke nájdete v používateľskej príručke.

Az olyan részletes műveleteket illetően, mint a telefonálás, a hibaelhárítás és az európai garancia részleteiről, kérjük, olvassa el a használati útmutatót.

For detaljerede funktioner, såsom telefonopkald, fejlfinding og oplysninger om den Europæiske Garantifond, se brugervejledningen.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες όπως τηλεφωνική κλήση, αντιμετώπιση προβλημάτων και πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Εγγύηση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη.

Ukiskasjaliste toimingute osas, nagu helistamine, tõrkeotsing ja teave Euroopa garantii kohta, vt kasutusjuhendist.

Tarkemmat käyttöädet esimerkiksi puhelusta ja viannaarityksestä sekä tietoa eurooppalaisesta takuusta on saatavilla käyttöoppaasta.

За подробности операції катo телефoннi об'яднання, отстранявання на несправності и інформація за Європейською гарантією, моля направить справку о рьбоводствo на потребности.

Íssamúns nurodymai, pavyzdžiui, kaip skambinti, šalinti trūkumus ir rasti informaciją apie europinę garantiją, pateikiama naudotojų žinyne.

Detailizētu darbību aprakstu par, piemēram, tālruna zvanu, traucējummeklēšanu, kā arī informāciju par Eiropas garantijas nosacījumiem skatiet lietotāja rokasgrāmatā.

Ghal thadhim idetailtaj bhāl telefontana, I-ndividualwazzjoni u-s-soluzzjoni tal-problemi u-informazzjoni par il-Garanzja Ewropea, jekk joghġbok irreferi għall-manwal tal-utent.

Pentru operații detaliate cum ar fi un apel telefonic, depanare și informații privind Garanția Europeana, vă rugăm să consultați manualul de utilizare.

За подробности о постопки, кот je телефoннi клич, одрпавлjanje теžав, и информациje о европској гаранцији, глејте наводила за uporabo.

Za detalje kao što su telefonski poziv, rješavanje problema i informacije o Evropskom jamstvu, molimo pogledajte korisnički priručnik.

- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVCKENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung solcher Marken durch die JVCKENWOOD Corporation geschieht unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer und werden von uns anerkannt.
- La marque du mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par JVCKENWOOD Corporation est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.
- La marca de palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por JVCKENWOOD Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- I loghi grafici e il logo testuale Bluetooth® sono marchi depositati di Bluetooth SIG, Inc., che ne ha concesso l' uso in licenza a JVCKENWOOD Corporation. Altri marchi e nomi di fabbrica appartengono ai rispettivi titolari.
- Het woord Bluetooth® en de bijbehorende markeringen en logo's zijn geregistreerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en JVCKENWOOD Corporation gebuikt daar onder licentie.
- Andere handelsmerken en namen zijn eigendom van de overeenkomende eigenaar.
- Ordmarkät och logotyperna för Bluetooth® är registrerade varumärken tillhör Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av dessa märken av JVCKENWOOD Corporation sker på licens. Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.
- Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi będącymi własnością Bluetooth SIG, Inc., a wszelkie użycie tych znaków przez JVCKENWOOD Corporation jest licencjonowane. Inne znaki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.